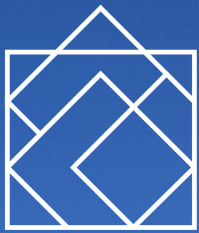


# RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2021-2022

La Cité universitaire francophone  
Université de Regina



La Cité  
UNIVERSITAIRE  
FRANCOPHONE



# La Cité

UNIVERSITAIRE  
FRANCOPHONE





**La Cité**  
UNIVERSITAIRE  
FRANCOPHONE

# STUDY IN FRENCH @ LA CITÉ



## FRENCH AND FRANCOPHONE INTERCULTURAL STUDIES

- Certificate or Minor
- Bachelor's (BA)
- Master's (MA)
- Doctorate (Ph.D)

## FRENCH AS A SECOND LANGUAGE

- Certificate or Minor

## NURSING (BILINGUAL OPTION)

- Saskatchewan Collaborative Bachelor of Science in Nursing

## EDUCATION

- Bachelor's (BEd)
- Master's (MEd)

For more details:

[lacite.regina.ca](http://lacite.regina.ca)

## OTHER PROGRAMS

- Minor in African Studies
- Law (Integrated Pathway)
- Language and Continuing Education Courses

## FINANCIAL SUPPORT

Receive up to  
**\$20,000**

- bursaries
- scholarships
- financial support

Find out how:

[lacite.uregina.ca/scholarships](http://lacite.uregina.ca/scholarships)



### CONTACT US TODAY:

La Cité universitaire francophone, University of Regina  
3727 Sagittaire Lane  
Regina, SK Canada S4S 0A2  
[cite@uregina.ca](mailto:cite@uregina.ca) | 1-866-214-8097  
[lacite.uregina.ca](http://lacite.uregina.ca)



University  
of Regina

# SOMMAIRE

1	MOT DE LA DIRECTION	5
2	LA CITÉ	6
1.1	Vision	6
1.2	Mission	6
1.3	Mandat	6
3	PLAN STRATÉGIQUE	7
4	FORMATIONS ACADÉMIQUES	8
5	CENTRE DE SERVICES AUX ÉTUDIANTS	10
6	BOURSES ET RÉCIPENDAIRES	12
7	CENTRE DE RECHERCHES	14
8	CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ	15
9	MILIEU DE VIE INCLUSIF	17
10	ÉQUIPES ET COMITÉS	18
11	NOS GRANDS SUCCÈS	20

# MOT DE LA DIRECTION



**EMMANUEL AITO, PHD**

Doyen, La Cité

C'est avec plaisir que je vous présente notre rapport annuel qui couvre les différents points marquants des années 2021-2022.

La Cité a continué de s'investir dans des projets clés ayant toujours l'objectif de faire rayonner le français et de mettre en avant la communauté francophone en Saskatchewan.

Nous avons réussi à nous adapter encore une fois à cette période de crise mondiale, en offrant notamment des cours en ligne ou en format hybride. Notre corps professoral a fait un travail exceptionnel et continue de partager de nombreuses idées pour l'avenir.

Nous nous réjouissons également de pouvoir vous accueillir à nouveau en personne et d'animer le Quartier francophone et la Rotonde. Vous êtes toujours les bienvenus !

Notre équipe dynamique s'est également agrandie et nous en sommes ravis. Merci à tous pour votre travail exceptionnel.

Cette année, nous poursuivons aussi notre programme bilingue en sciences infirmières qui est unique en Saskatchewan. N'hésitez pas à en parler autour de vous.

Ce rapport vous informera des réalisations de La Cité grâce à l'aide de nos partenaires universitaires, communautaires et gouvernementaux. Sans ces appuis, La Cité universitaire francophone ne saurait desservir la communauté francophone.

Bonne lecture!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Emmanuel Aito'.

Emmanuel Aito  
Doyen, La Cité universitaire francophone

# LA CITÉ

## VISION

La Cité universitaire francophone (La Cité) incarne la plaque tournante de la programmation universitaire, de la recherche et des services offerts en français à l'Université de Regina et à l'échelle de la province.

## MISSION



La Cité a pour mission de répondre aux besoins éducatifs universitaires des francophones de la Saskatchewan quelle que soit leur langue maternelle. Ainsi, La Cité participe activement au développement culturel, linguistique et professionnel de la communauté francophone en offrant des cours et programmes académiques et de la formation continue. Elle initie, encourage, développe et soutient la recherche et la diffusion des travaux scientifiques en français sur les enjeux propres à la francophonie en milieu minoritaire. Elle cultive un milieu de vie et un environnement francophone accessible et stimulant sur le campus de l'Université de Regina.

## MANDAT

La Cité a pour objectif :

- d'offrir un enseignement universitaire en français en Saskatchewan ;
- d'accompagner ses apprenants en mettant à leur disposition des outils et des services d'encadrement académique et de développement professionnel en français ;
- d'offrir un volet expérientiel original, basé sur des principes pédagogiques interactifs, dynamiques et stimulants pour l'étudiant ;
- de soutenir la recherche qui contribuera à la vitalité de la communauté francophone ;
- d'offrir un environnement au sein de l'Université de Regina qui valorise l'identité culturelle et linguistique des Fransaskois ;
- de favoriser l'épanouissement de la langue et la culture françaises en Saskatchewan.

# PLAN STRATÉGIQUE



La Cité a continué à réfléchir à son avenir en tant qu'établissement d'enseignement universitaire en contexte minoritaire. Elle s'est engagée à revoir son plan stratégique et opérationnel et à en reproduire un qui guidera ses activités et actions au cours des prochaines années.

La Cité veut simultanément agir dans le présent, tout en pensant à l'avenir. Elle veut profiter des éléments de son présent et exploiter ses compétences et ressources existantes pour remplir un rôle important dans la création d'expertise ainsi que la reconstruction de l'identité de la communauté fransaskoise.

En tant qu'unité faisant partie de l'université, l'avenir de La Cité est évidemment intimement lié à celui de l'Université de Regina, de sorte que toute stratégie qu'elle adopte doit refléter les valeurs et la vision de l'université.

La Cité témoigne de l'engagement de l'université à l'égard de ses impératifs stratégiques, tels que décrits dans son document d'alignement avec *All Our Relations*. C'est pourquoi La Cité s'engage à jouer son rôle à la fois distinct et complémentaire au service de la communauté.

Pour son propre plan stratégique, La Cité a retenu les services de la firme *Higher Education Strategy Associates* pour l'accompagner dans le développement d'une feuille de route afin de mobiliser les parties prenantes à la réalisation du mandat qui nous est confié.

# FORMATIONS ACADÉMIQUES

Pour l'année scolaire 2021-2022, La Cité universitaire francophone a offert divers programmes : certificat, mineure, baccalauréat, maîtrise, et doctorat en études francophones et interculturelles ; certificat en français langue seconde ; mineure bilingue en études africaines ; baccalauréat et maîtrise en éducation française ; cheminement intégré en droit ; et baccalauréat en sciences infirmières (option bilingue).

Le programme académique a connu :

- 848 inscriptions aux cours d'études francophones et interculturelles,
- 12 inscriptions au programme des cycles supérieures,
- 7 inscriptions au Certificat en français langue seconde,
- 18 finissant.e.s,
- 21 étudiant.e.s à la Maîtrise en éducation française.

La Cité a commencé un programme de mineure en études africaines. Deux cours ont été offerts - l'un en automne sur l'histoire du continent et l'autre en hiver sur la culture et les représentations de l'Afrique. Des démarches sont en cours pour la création d'un Centre d'études africaines.

## ENSEIGNER PENDANT LA PANDÉMIE

Pendant l'année, les cours ont été revus, souvent de fond en comble, pour répondre aux besoins des étudiant.e.s et offrir des cours de

haute qualité. Les membres du corps enseignant de La Cité ont dévoué la plus grande part de leurs efforts à l'enseignement à distance. Tandis que certains avaient déjà eu la chance d'être formés et d'enseigner en ligne, d'autres ont vécu leur première véritable expérience d'enseignement hors de la salle de classe.

Grâce au soutien des collègues et des services informatiques de l'Université de Regina, les cours de français et d'études francophones et interculturelles ont pu continuer comme d'habitude. Cours sur Zoom, salles de discussions virtuelles, vidéos préenregistrées, modules collaboratifs, quiz en ligne, rencontres virtuelles avec jeux, tableau pour écrire devant la caméra, heures de bureau aussi sur Zoom : autant de nouvelles techniques pour permettre une expérience aussi agréable et participative que possible.

La solidarité au-delà de nos rôles a rendu le passage à l'enseignement à distance plus tolérable, et même enrichissant, malgré les inévitables difficultés initiales. L'été a donné la chance à toutes et à tous de s'habituer au nouveau médium d'enseignement et d'en apprendre davantage sur les pédagogies et les bonnes pratiques pour l'enseignement en ligne et à distance.

Cette période de crise a été certes difficile pour le personnel comme pour les étudiant.e.s. Elle a été

## EN CHIFFRES

**848** inscriptions aux cours d'études francophones et interculturelles

**12** inscriptions au programme des cycles supérieures

**7** inscriptions au Certificat en français langue seconde

**18** finissant.e.s

**21** étudiant.e.s à la Maîtrise en éducation française



néanmoins un grand moment d'apprentissage et l'occasion de développer de nouvelles compétences qui entrent désormais dans la pratique quotidienne des membres du corps enseignant.

Les étudiant.e.s ont fait preuve de patience et de résilience et ont appris à utiliser les outils en ligne en même temps que leurs enseignant.e.s.

Grâce à la promotion du programme de la Maîtrise en éducation française en automne 2020, nous avons eu un plus grand nombre d'inscriptions pour la nouvelle cohorte 2021-2022.

# CENTRE DE SERVICES AUX ÉTUDIANTS

Le Centre de services aux étudiants (CSE) offre du soutien académique et professionnel aux étudiant.e.s dans le cadre de leurs études en français. Durant l'année, le CSE a offert un nombre de programmes et services d'accompagnement aux étudiant.e.s, y compris :

## CONSEIL ACADÉMIQUE

Le CSE a offert des conseils académiques dans la langue officielle de leur choix. Il a assuré 584 suivis auprès des étudiant.e.s durant la session de printemps/été et la session d'automne 2021, et 472 suivis durant la session d'hiver 2022. Chaque étudiant de La Cité qui bénéficie du soutien académique est régulièrement suivi par la conseillère académique afin d'apporter un soutien continu et efficace.

## AIDES FINANCIÈRES

Les aides financières sont très importantes au bon déroulement des études pour plusieurs étudiant.e.s. Le CSE a contribué à l'attribution des bourses sur la période de 2021-2022 : un total de 69 300 \$ de bourses aux étudiant.e.s du premier cycle et un total de 20 014 \$ à ceux et celles du deuxième cycle.

## TUTORAT GRATUIT

Le CSE offre du tutorat gratuit à raison de deux heures et demie par semaine.

Au total, 684 heures de tutorat ont été offertes cette année. Le CSE offre également du tutorat payant pour le grand public.

## AUTRES SERVICES

Le CSE fournit de l'information et du soutien pour l'aide financière et les tests de placement. 177 tests de placement au cours de la session de printemps/été et d'automne 2021, et 129 tests de placement au cours de la session d'hiver 2022 ont été administrés.

La location gratuite des casiers, qui avait été suspendue suite à la pandémie, a repris durant la session d'hiver 2022.

## LES FAITS MARQUANTS

- Depuis la création de l'option bilingue du programme des sciences infirmières en 2018, la quatrième cohorte des étudiant.e.s commençant leurs études en automne 2021 a pu bénéficier d'une session d'orientation en août sur les services offerts en français par La Cité.
- Au mois d'octobre 2021, le CSE a organisé une rencontre entre les étudiant.e.s et les enseignant.e.s autour du thème de la francophonie. L'activité, intitulée **CompliCité**, a permis aux étudiant.e.s d'en apprendre plus au sujet de leurs pairs et enseignant.e.s dans un cadre ludique et à la fois instructif. Les participant.e.s

## EN CHIFFRES

**584** suivis auprès des étudiant.e.s durant la session de printemps/été et la session d'automne 2021

**472** suivis durant la session d'hiver 2022

**684** heures de tutorat offertes

**177** tests de placement au cours de la session de printemps/été et d'automne 2021

**129** tests de placement au cours de la session d'hiver 2022

**80** participant.e.s au Gala Méritas 2022



étaient invité.e.s à s'exprimer sur ce qu'est la francophonie. Cette activité a permis un rapprochement entre les enseignant.e.s, les membres du personnel et les étudiant.e.s.

- Depuis l'automne 2021, le CSE est impliqué dans le projet de dépistage et d'aiguillage piloté par l'Université de Saint-Boniface et conjointement mené avec l'Université de Hearst. Le programme vise entre autres objectifs l'accessibilité de services pertinents, offerts en français, pour améliorer le bien-être des étudiant.e.s à risque.

- Au mois de janvier 2022, le CSE a organisé une activité de jeux de société pour les étudiant.e.s avec pour objectif de briser l'isolement social causé par la pandémie et de permettre aux étudiant.e.s de pratiquer leur français en jouant à des jeux de société entièrement en français.

- Au mois de mars 2022, en collaboration avec le Service d'accueil et d'inclusion francophone et grâce à l'appui de *UR International*, le CSE a organisé une session d'information sur les programmes et cours offerts par La

Cité ainsi que les services francophones disponibles dans la province. Lors des célébrations du mois de la francophonie, plusieurs activités telles que la danse Zumba ont été organisées pour les étudiant.e.s.

- Au mois d'avril 2022, le CSE a organisé le **Gala Méritas** afin de célébrer l'engagement et la réussite des étudiant.e.s de La Cité. L'évènement a été rehaussé par la présence du ministre de l'Éducation supérieure, l'honorable Gene Makowsky, du secrétaire législatif responsable des affaires francophones, l'honorable Todd Goudy, du président du Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes, du député René Arsenault, de la présidente-directrice générale de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne, Madame Lynn Brouillette, du président de l'Assemblée communautaire fransaskoise, Monsieur Denis Simard et du recteur de l'Université de Regina, le docteur Jeff Keshen. Au moins 80 personnes ont participé au Gala Méritas.

# BOURSES ET RÉCIPENDAIRES

## PRINTEMPS/ÉTÉ 2021

### **Association jeunesse fransaskoise Entrance Award (1 000 \$)**

Geneviève Blais  
Tabitha Doucet

### **Beaubien Entrance Scholarship (750 \$)**

Julien Gauthier

### **Bourse d'études d'admission au Baccalauréat en Éducation Française (900 \$)**

Caleb Mourot  
Dylan Kram

## AUTOMNE 2021

### **Margaret Belcher Scholarship (2 850 \$)**

Aurora Ning

### **Marshall Owen Lundlie Memorial Scholarship in French (1 100 \$)**

Amanda Dyck

### **Rose Jeanne Souillart Clay and Pierre P.F. Clay Scholarship in French (6 900 \$)**

J'Lynn Aquin

### **Bourse de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (3 000 \$)**

Dylan Kram

### **Faculty of Graduate Studies and Research Thesis Only Scholarship (1 500 \$)**

François Régis Kabahizi  
Olushola Joseph Adedeji  
Rebecca Alao (\$500)

### **La Cite Graduate Student Scholarship (1 000 \$)**

Rebecca Alao

### **La Cite Graduate Student Scholarship (1 000 \$)**

Rebecca Alao

## EN CHIFFRES

**36** récipiendaires au premier cycle

**3** récipiendaires au deuxième cycle

**69 300 \$** de bourses au premier cycle

**20 014 \$** de bourses au deuxième cycle

## HIVER 2022

### ***Bourse d'études Bernard et Rita Wilhelm (1 300 \$)***

J'Lynn Aquin

### ***Jennifer M Fudge Memorial Scholarship (1 600 \$)***

Dana Ronellenfitsch

### ***Bourse de l'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (3 000 \$)***

Lauren Prazma

Mabel Strueby

Alexandra Yaffe

Jolie Munteanu

Vera Gauvin

Brooke Gieni

### ***Prix CNFS (1 500 \$)***

Cloé Soucy

### ***Bourse d'admission du Consortium national de formation en santé (1 500 \$)***

Thian Clarke

Gienni Brooke

Miranda Mikaela Ira

Izere Lysa

Okestrom Camille

Jackiw Kiara

Iryumugabo Rania

Deugouelieu Sauvine

Amy Hill

### ***Bourse de rétention du Consortium national de formation en santé (2 727 \$)***

Megan Getz

Sabrina Michaud

Daisi Tramer

Brenna Zanni

Amy Germain

Jaedin Blish

Siarra Fremont

Jaedyn Allen

Aiden Lombard

Kaitlyn Mamer

Cloé Soucy

### ***Bourse de rétention du Consortium national de formation en santé (2 727 \$)***

Megan Getz

### ***UR Graduate Scholarship (6 499 \$)***

Olushola Joseph Adedeji

# CENTRE DE RECHERCHES

Le Centre de recherches sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) a continué à appuyer des projets de recherche qui répondent directement aux besoins du réseau communautaire francaskois. Les professeurs et chercheurs ont proposé un nombre de projets avec divers objectifs.

Les professeurs Michael Akinpelu, Jérôme Melançon et Michael Poplyansky étudient le processus de maintien de l'héritage linguistique et culturel francophone en Saskatchewan, notamment au niveau familial. En plus d'une subvention du CRFM, le projet bénéficie aussi du soutien du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes (SQRC). Il se réalise en partenariat avec plusieurs organismes communautaires dont le Conseil des écoles francaskoises.

Il comprend des entrevues ainsi que des groupes de discussions afin de produire des recommandations qui contribuent à l'élaboration de politiques plus adaptées dans divers domaines, dont l'éducation et l'immigration. Un documentaire et un livre destinés au grand public seront aussi produits à partir de cette recherche.

En partenariat avec **Vitalité 55+**, la professeure Léonie Mvumbi Mumbu poursuit sa recherche sur l'impact du confinement sur l'état de santé des aîné.e.s francophones en Saskatchewan. Le projet comprend l'organisation de groupes de discussion et mènera à la publication d'un rapport de synthèse avec recommandations. Le projet est actuellement en cours d'évaluation par le comité d'éthique de l'Université de Regina.

Le professeur Michael Poplyansky appuie la Société historique de la Saskatchewan (SHS) dans la mise sur pied d'un Centre d'archives francaskoises. Cela inclut plusieurs volets, dont la création d'un inventaire quantitatif, qualitatif et cartographique des archives francaskoises, entreposées par des individus, des familles, des organismes publics et des congrégations religieuses. Il s'agit également de numériser tous les numéros du journal francaskois L'Eau Vive (depuis sa création en 1971) et d'indexer les articles thématiquement.

Également en partenariat avec la SHS, le professeur Jérôme Melançon poursuit l'étude de l'histoire des relations entre francophones et Métis en Saskatchewan. Les recherches sont dirigées vers le domaine de l'éducation, afin d'évaluer l'information transmise aux enfants francophones à propos des Métis par le biais des programmes d'étude. Les résultats de cette recherche seront soumis au programme du Baccalauréat en éducation française à l'Université de Regina et seront intégrés dans les ateliers de la SHS.

Le professeur Michael Akinpelu poursuit sa collaboration avec l'Association jeunesse francaskoise (AJF) dans le but d'évaluer l'impact de ses activités sur la construction identitaire et le renforcement de la sécurité linguistique chez les jeunes Francaskois. Un premier sondage a été mené auprès des jeunes francophones de la Saskatchewan (18-35 ans). Des groupes de discussions seront réalisés par la suite et un rapport sera produit pour l'AJF.

# CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ

La Cité est membre du Consortium national de formation en santé (CNFS) depuis 2019. Le CNFS est un regroupement pancanadien de 16 établissements d'enseignement universitaire et collégial offrant des programmes de formations en français dans diverses disciplines de la santé.

## PROGRAMME POUR LES LANGUES OFFICIELLES EN SANTÉ (PLOS)

Le PLOS a pour activité principale d'appuyer la formation (formation en santé postsecondaire, recrutement, maintien en poste et formation linguistique) pour former les professionnels de la santé et le personnel d'accueil afin d'améliorer leur capacité à desservir les Communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM).

Il appuie aussi l'offre de formation en sciences infirmières (le Baccalauréat collaboratif en sciences infirmières de la Saskatchewan (SCBScN)) — option bilingue. Ceci assure que les étudiant.e.s formé.e.s possèdent les connaissances et compétences nécessaires pour intervenir auprès des Communautés francophones en situation minoritaire (CFSM). Il souligne l'importance de servir le patient dans la langue officielle de son choix.

Le programme de Baccalauréat en sciences infirmières a eu :

- 10 nouvelles inscriptions pour la 1<sup>re</sup> année,
- 10 étudiant.e.s en 2<sup>e</sup> année,
- 2 étudiant.e.s en 3<sup>e</sup> année,
- 3 étudiant.e.s en 4<sup>e</sup> année.

Le CNFS a offert 20 bourses, y compris 9 bourses d'admissions et 11 bourses de rétention. Il a également offert des appuis financiers sous forme de 3 bourses cliniques permettant à 3 étudiant.e.s d'aller faire un stage clinique dans une région éloignée. Il a mis en place un programme de bourse d'admission, en vue de la promotion et du recrutement. Il a développé les objectifs et critères d'éligibilité approuvés par la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Regina.

## PARTENARIAT ET COLLABORATION

Le CNFS a réitéré son partenariat existant avec les institutions et organismes suivants au bénéfice de l'entraînement des étudiant.e.s ayant les compétences professionnelles et langagières nécessaires pour répondre aux besoins de la communauté francophone de la Saskatchewan :

- Saskatchewan Health Authority: Regina General Hospital, Pasqua Hospital,
- North Central Family Centre,
- College Park II,
- Harbour Landing Village.

## EN CHIFFRES

Le Bac en sciences infirmières a eu :

**10** nouvelles inscriptions pour la 1<sup>re</sup> année

**10** étudiants en 2<sup>e</sup> année

**2** étudiants en 3<sup>e</sup> année

**3** étudiants en 4<sup>e</sup> année

La Cité a offert :

**9** bourses d'admissions

**11** bourses de rétentions

**3** bourses cliniques

Il a aussi signé de nouveaux partenariats pour des stages avec Saskatchewan Health Authority incluant:

- Regina Home Care,
- Gravelbourg St. Joseph's Hospital, et
- Foyer d'Youville.

Durant l'année, nous avons développé et offert des activités de formation en français en lien avec les enjeux de la francophonie minoritaire aux étudiants et étudiantes du Baccalauréat en sciences infirmières :

- *Soignez vos patients en français* a eu huit inscriptions.
- L'atelier sur l'expérience des francophones 2ELGBTQ+ en Saskatchewan qui a eu lieu le 18 novembre 2021 a eu 22 participant.e.s.
- La formation sur le logiciel Antidote a eu trois participant.e.s.

Ces activités ont sensibilisé les étudiant.e.s à l'impact des barrières linguistiques et aux enjeux en matière d'accès à des services de santé en français dans les CFSM.

## PROMOTION ET RECRUTEMENT

La Cité a développé du matériel de promotion afin de joindre la clientèle étudiante potentielle. Les activités de promotion comprennent des publiereportages parus dans l'Eau Vive, l'embauche de la firme Umanco pour la mise en place et la gestion d'un plan stratégique de marketing et de communication, des campagnes de promotion sur Facebook et Google, des mises à jour sur le site Web du programme ([sciencesinfirmieressk.ca](http://sciencesinfirmieressk.ca)).

Nous avons visité un nombre d'écoles francophones et d'immersion pour présenter le programme : option bilingue du baccalauréat collaboratif en sciences infirmières (SCBSCN) avec les résultats suivants :

- distribution du *viewbook* à 120 élèves,
- distribution du *viewbook* à 10 écoles,
- présentation à 50 participant.e.s à l'école Walter Murray Collegiate en novembre 2021,
- présentation virtuelle à 5 participant.e.s de deux écoles du Conseil des écoles francsaskoises (CEF) à Regina et à Gravelbourg, et
- présentation du Baccalauréat en sciences infirmières et distribution du *viewbook* dans cinq foires, y compris à la foire des carrières et au Rendez-vous francsaskois.

## FORMATION CONTINUE ET RECHERCHE

Les institutions membres du CNFS ont offert plusieurs activités de formation continue, des conférences, des recherches sur la santé des CFSM, et d'autres événements pertinents auprès des étudiant.e.s et enseignant.e.s du programme, ainsi qu'auprès des professionnels de la santé. Cela a abouti au partage de 25 bulletins/infolettres avec les enseignant.e.s et le Réseau santé en français de la Saskatchewan pour distribution au sein de la communauté francophone.

## BACCALAURÉAT BILINGUE EN TRAVAIL SOCIAL

Durant l'année, nous avons poursuivi les démarches préalables et nécessaires en vue de la mise sur pied du Baccalauréat bilingue en travail social. Nous avons complété un rapport de faisabilité en collaboration avec la firme Brynaert, Brennan et Associé.e.s et un rapport final préparé par Dr. Judy White pour le développement du programme. Nous avons tenu deux rencontres le 23 septembre et le 12 octobre 2021 entre La Cité, l'Université de Saint-Boniface et la faculté de Travail social de l'Université de Regina pour continuer les négociations pour la mise en place de ce programme bilingue.



# MILIEU DE VIE INCLUSIF

Afin de demeurer un milieu de vie inclusif, La Cité s'est engagée dans un nombre d'activités pour augmenter l'appréciation de l'inclusion et la diversité dans ses locaux.

## FRANCO CLUB VIRTUEL

La Cité a créé un salon étudiant virtuel comme lieu de rencontre et d'échange informel durant la pandémie. Les étudiant.e.s de deuxième cycle ont été invité.e.s à animer les salons. Le but est d'offrir des activités complémentaires structurées et publiques pour permettre aux étudiant.e.s de pratiquer le français à l'extérieur des cours. Avec le soutien de l'Association jeunesse fransaskoise (AJF), une activité et un jeu virtuels ont eu lieu le 20 octobre 2021 pour rassembler les étudiant.e.s, instructeurs et instructrices.

## SONDAGE DE VISIBILITÉ

La Cité a mené un sondage visant à déterminer la visibilité des programmes en français au sein de l'Université de Regina et de la communauté fransaskoise. 609 réponses ont été obtenues au sein de l'Université de Regina. Le but est de déterminer à quel point les programmes de La Cité sont connus, pertinents, à la hauteur des attentes des Communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) et d'intérêt pour les élèves issus des écoles du Conseil des écoles fransaskoises (CEF) et des programmes d'immersion.

## BALADOS DE RECHERCHE

La Cité a subventionné la création de balados pour mettre en valeur les recherches en français. Cela permet de faire rayonner les connaissances à l'extérieur de l'université dans un but de visibilité et de recrutement. Cela le permet aussi à l'intérieur de l'université dans un but de rétention et de valorisation de la vie et de la culture francophones sur le campus. On a publié cinq épisodes en ligne pour une meilleure visibilité de La Cité, de ses enseignant.e.s et de leurs compétences.

## FRANCOQUEER

En partenariat avec *Ivy & Dean Consulting*, La Cité a subventionné une table ronde et un atelier sur les thèmes de francoqueer. Il s'agit de services d'éducation, de sensibilisation autour de la diversité de sexe et de genre à l'Université de Regina et dans la communauté. Une table ronde a eu lieu le 18 novembre avec 22 participant.e.s. La population francophone du campus a été sensibilisée à la diversité de sexe et de genre. Les membres du personnel et enseignant.e.s LGBTQ2E voient une promotion du respect et de la compréhension à leur égard. Les membres du corps enseignant et les employé.e.s en contact avec les étudiant.e.s ont une compréhension générale des enjeux liés à la diversité de sexe et de genre.

## RESSOURCES BIBLIOTHÉCAIRES POUR L'ÉDI

Afin de respecter les engagements de l'Université de Regina, les dispositions des lois fédérales dont la Loi sur le multiculturalisme et la Charte des droits et libertés, La Cité a rendu disponible et accessible des ressources pour la bibliothèque de La Cité. Ceci contribue à faire de La Cité un centre de référence pour l'équité, la diversité et l'inclusion (ÉDI). Il y a aussi des formations offertes par le biais de la formation continue à La Cité pour les enseignant.e.s en milieu scolaire et les organismes communautaires.

La Cité dispose de ressources et est un lieu d'études accueillant pour les étudiant.e.s racisé.e.s. Les questions liées à l'équité, la diversité et l'inclusion sont discutées dans et hors des cours en français à l'Université de Regina. Le 6 décembre 2021, La Cité a organisé la Conférence de Webster, sur l'Histoire de la présence et de l'esclavage des Noirs en Nouvelle-France et sous le régime anglais. On a eu 25 participant.e.s.

# ÉQUIPES ET COMITÉS

## PERSONNEL ADMINISTRATIF

- Emmanuel Aito, Ph.D, Directeur
- Alpha Barry, Directeur adjoint, opérations
- Chidi Nnamdi Igwe, Ph.D, Gestionnaire des communications et de marketing
- Christina Chaisson, Coordinatrice de projets
- Marie-Eve Bussièrès, Coordinatrice du Centre de formation continue
- Marie-France Girardin, Adjointe administrative
- Ritva Gahimbare, Conseillère académique et coordinatrice des programmes crédités et services aux étudiants
- Rooka Ramdin, Coordinatrice du CNFS
- Tanya Reimer, Gestionnaire des services exécutifs

***Nous remercions les employé.e.s qui nous ont quittés durant l'année :***

- André Magnan, Ph.D, Directeur associé
- Andreas Krebs, Agent au recrutement
- Clémence Grevey, Agente aux communications
- Francine Proulx-Kenzle, Gestionnaire de projet
- Hanna Baynton, Assistante à l'administration
- Inès Itangishaka, Commis comptable

## CORPS PROFESSORAL

- Céline Magnon
- David Lawlor
- Jérôme Melançon, Ph.D
- Kenneth Bos
- Lynne Stewart
- Michael Akinpelu, Ph.D
- Michael Poplyansky, Ph.D
- Nadine Bouchardon
- Sylvain Rheault, Ph.D

## CHARGÉ.E.S DE COURS

- Chidi Nnamdi Igwe
- Eric Kalisa
- Ibio Nzunguba
- Rebecca Alao
- Scott Stulberg

## CONSEIL CONSULTATIF

- Emmanuel Aito, Ph.D., Directeur, La Cité universitaire francophone
- Denis Simard, Président, Assemblée communautaire fransaskoise
- Gisèle Rivard, Conseil des écoles fransaskoises
- Jaclyn Reaves Jacobson, Canadian Parents for French Saskatchewan
- Jeff Keschen, Ph.D., Recteur, Université de Regina
- Rebecca Alao, étudiante, La Cité
- Ronald Labrecque, Directeur général, Assemblée communautaire fransaskoise

## COMITÉS INTERNES

- Conseil de La Cité
- Comité d'appel des étudiant.e.s du 1<sup>er</sup> cycle
- Comité des bourses du 1<sup>er</sup> cycle
- Comité des études supérieures

## AFFILIATIONS

- Agence universitaire de la francophonie (AUF)
- Assemblée communautaire fransaskoise (ACF)
- Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)
- Association canadienne-française de Regina (ACFR)
- Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC)

- Association des juristes d'expression française de la Saskatchewan (AJEFS)
- Association des parents fransaskois (APF)
- Association jeunesse fransaskoise (AJF)
- Canadian Parents for French – Saskatchewan (CPF)
- Coalition pour la promotion de la langue française et la culture francophone en Saskatchewan (Bonjour Saskatchewan)
- Conseil culturel fransaskois (CCF)
- Conseil des écoles fransaskoises (CÉF)
- Conseil économique et coopératif de la Saskatchewan (CÉCS)
- Consortium des établissements universitaires de l'Ouest canadien pour l'offre de programmes de 2<sup>e</sup> cycle en éducation
- Consortium national de formation en santé (CNFS)
- Corporation du Collège Mathieu
- Éditions de la Nouvelle Plume
- Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA)
- First Nations University of Canada
- Gabriel Dumont Institute
- La Troupe du Jour
- Les Communauté des Africains Francophones de la Saskatchewan (CAFS)
- Prairies Valley School Division
- Radio-Canada Saskatchewan
- Regina Public Library (RPL)
- Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada (REFAD)
- Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne (RRF) Collaborateurs en Saskatchewan
- Réseau en immigration francophone de la Saskatchewan (RIF-SK)
- Réseau Santé en français de la Saskatchewan (RSFS)
- Société historique de la Saskatchewan

## COLLABORATEURS SUR LA SCÈNE NATIONALE CANADIENNE ET INTERNATIONALE

- Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC)
- Association francophone pour le savoir – Saskatchewan (ACFAS-SK)
- Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta
- Centre de la francophonie des Amériques (CFA)
- Chambre de commerce et d'industrie de Paris-Centre de langue française (CCIP)
- Collège militaire royal du Canada (RMC)
- Collège universitaire dominicain
- Collège universitaire Glendon, York University
- Consortium national de formation en santé (CNFS)
- École de la fonction publique du Canada
- Educational Testing Service Canada (ETS)
- Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
- Université d'Abomey-Calavi, Bénin
- Université d'Ottawa
- Université de Bretagne-Sud, France
- Université de Hearst
- Université de Moncton
- Université de Saint-Boniface
- Université de Sudbury
- Université Laurentienne
- Université Laval
- Université Sainte-Anne
- Université Saint-Paul
- Université Simon Fraser

# NOS GRANDS SUCCÈS

La Cité continue de privilégier une approche entrepreneuriale. Grâce aux efforts des dernières années scolaires, elle peut garantir :

- la disponibilité et l'accessibilité de services éducationnels et d'engagement des étudiants et membres de la communauté en français ;
- le renforcement de partenariats avec nos bailleurs de fonds et les deux paliers de gouvernement ;
- plus de **6 500 000 millions** de dollars reçus pour divers projets ;
- une approche plus stratégique permettant des financements à long-terme, par exemple, des projets sur trois à cinq ans.

La Cité exprime sa profonde appréciation à ses bailleurs de fonds, aux gouvernements fédéral et provincial, à la communauté fransaskoise, aux organismes partenaires et aux intervenants et parties prenantes pour les fonds reçus au cours des dernières années académiques pour divers projets toujours en cours, y compris :

## FONDS D'OPÉRATION – SANTÉ CANADA (CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ 2023-2028)

**2 400 000 \$** reçu dans le cadre des Fonds d'appui et de renforcement de capacité linguistique, pour la mise sur pied de programme (option bilingue) en sciences infirmières.

## FONDS RÉGULIERS – CANADA-SASKATCHEWAN ACTION PLAN (2019-2023)

**409 000 \$** reçu pour appuyer les services aux étudiants (tutorat, conseil académique, bourses), les projets de communications, recrutement, marketing et engagement étudiant et communautaire, la promotion des résultats de recherche et la diffusion de connaissances, le programme de certificat CFLS/É, le programme de maîtrise en éducation et en études francophone et interculturelle, la traduction et l'interprétation.

## FONDS COMPLÉMENTAIRES – PATRIMOINE CANADA (2021-2022)

**850 000 \$** reçu dans le cadre du Protocole d'entente sur les langues officielles, pour l'appui de projets spéciaux et le renforcement de la capacité de l'unité administrative de La Cité.

## AUTRES FONDS COMPLÉMENTAIRES – PATRIMOINE CANADA (2021-2024)

**2 450 000 \$** reçu pour renforcer la capacité institutionnelle à offrir un enseignement postsecondaire de qualité dans la langue de la minorité à l'ère du virtuel.

**40 975 \$** pour l'appui financier des étudiants dans le cadre du recrutement au programme d'études supérieures.

## EN CHIFFRES

Plus de **6 500 000 \$** reçu pour divers projets à exécuter entre d'ici 2028.

## PROJET D'INFRASTRUCTURE ÉDUCATIVE – PATRIMOINE (2021-2023)

**267 050 \$** pour la rénovation des salles CT129, CT142, CT220.3, CT200.23, CT216, CT220.22 et le renforcement des relations entre La Cité et la communauté fransaskoise.

## BOURSE DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE – PATRIMOINE CANADA (ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE (ACUFC))

**90 000 \$** de bourses annuelles pour permettre aux élèves venant des écoles d'immersion de poursuivre des études postsecondaires en français.

## DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE (2021-2023)

**65 000 \$** pour un projet de développement professionnel en leadership et gestion communautaire (OBNL) mené en collaboration avec le secteur communautaire fransaskois.

# La Cité universitaire francophone Université de Regina

3727 Sagittaire Lane  
Regina, SK CANADA S4S 0A2

1 306 585 4828  
1 866 214 8097  
[cite@uregina.ca](mailto:cite@uregina.ca)  
[lacite.uregina.ca](http://lacite.uregina.ca)



**La Cité**  
UNIVERSITAIRE  
FRANCOPHONE